



Amtliche Bekanntmachungen

ZELL A.H.

Verantwortlich: Bürgermeister Günter Pfundstein

Freitag, 30. Juli 2021

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,



die Schulferien haben begonnen. Ich wünsche deshalb allen Schülerinnen und Schülern sowie Lehrerinnen und Lehrern einen guten Start in die Sommerpause. Gleiches gilt natürlich auch allen, die kurz vor Ihrem Urlaub stehen oder gar schon im Erholungsmodus unterwegs sind.

Das zurückliegende Schuljahr war für alle Beteiligten herausfordernd. Ich hoffe, dass sich dennoch ein Lerneffekt eingestellt hat und auch die Lehrpläne weitgehend abgearbeitet werden konnten.

Viel Spaß im Urlaub, egal ob zuhause oder in der Ferne. Passen Sie auf sich auf und kommen Sie gesund wieder aus dem Urlaub zurück. Bei den erwartbar steigenden Corona-Zahlen im Herbst werden die fast schon etablierten Hygienemaßnahmen erneut zum Tragen kommen.

Ich möchte genau an dieser Stelle aus einer Pressemitteilung des Präsidenten des Gemeindetages, Herrn Jäger, zitieren: „Dazu komme, so Jäger, die Notwendigkeit, die Klassenräume regelmäßig und wirksam zu lüften... Für nicht umsetzbar hält Jäger die Beschaffung von mobilen Lüftungsanlagen für zigtausende Klassenzimmer in Baden-Württemberg. Nach

den Erkenntnissen der Wissenschaft sowie des Umweltbundesamtes ist das regelmäßige Lüften eine besonders wirksame Maßnahme, die nicht ersetzt werden kann. Die Annahme, dass mobile Luftfilter das Lüften ersetzen können, ist falsch...Der Einsatz mobiler Luftfilter muss daher auf die Räume ausgerichtet werden, die durch Fenster nicht wirksam belüftbar sind... Durch die geplante Förderrichtlinie für die Anschaffung von mobilen Raumluftfiltergeräten und von CO₂-Sensoren für Schulen und Kindertageseinrichtungen läge der „Schwarze Peter“ nun aber wieder einmal bei den Kommunen.“

Dem ist nichts hinzuzufügen. Wir werden uns genau an diese sinnvolle Vorgehensweise halten und nichts beschaffen, was anschließend für viel Geld im wahrsten Sinne des Wortes in der Ecke steht und Strom frisst. Nicht belüftbare Räume z.B. in den Umkleidekabinen der Ritter-von-Buß-Halle, werden wir mit mobilen Luftfilteranlagen ausstatten. Eine endgültige Entscheidung ist derzeit jedoch nicht möglich, da die Förderrichtlinie des Landes immer noch fehlt. Wir können erst dann beschaffen, wenn klar ist, was letztlich gefördert wird. Man darf gespannt sein, ob die dann plötzliche Nachfrage die Preise nach oben treibt bzw. ob überhaupt genügend Geräte pünktlich zum Schulanfang nach den Sommerferien geliefert werden können.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start in die Urlaubszeit.

Erholen Sie sich gut. Laden Sie Ihre persönlichen Akkus in der Sonne gut auf.
Die Speicher müssen schließlich bis Ende des Jahres halten :-)

Herzlichst Ihr

Günter Pfundstein
Bürgermeister

Aus dem Rathaus

Freihalten von Umlaufsperrern am Bahnübergang Wiesenfeldstraße/Hauptstraße

In letzter Zeit kommt es häufiger vor, dass die Umlaufsperrern am Fußgängerüberweg Wiesenfeldstraße/Hauptstraße zu Fahrradständern umfunktioniert werden. (wie hier im Bild ersichtlich)



Die Umlaufsperrern sind zum Schutz für Fußgänger und Radfahrer aufgestellt und sollen die Überquerung des Bahnübergangs in diesem Bereich sicherer machen, da hier keine Schranken oder Ampeln den Bahnübergang regeln.

Umso wichtiger ist es, dass diese Umlaufsperrern komplett freigehalten werden, damit die Aufmerksamkeit von evtl. Bahnverkehr nicht abgelenkt wird und zudem ein problemloses Durchkommen ermöglicht wird.

Wir bitten deshalb darum, künftig keine Fahrräder mehr an den Umlaufsperrern abzustellen.

Ordnungsamt Stadt Zell

Halbseitige Sperrung mit Ampelregelung in der Nordracher Straße

Aufgrund wichtiger Arbeiten ist die **Nordracher Straße im Bereich zwischen Haus Nr. 27 und dem Schwimmbad** ab sofort bis 13. August 2021 **halbseitig gesperrt**. Der Verkehr wird mit Ampeln geregelt.

Mit Verkehrsbehinderungen ist zu rechnen.

Wir bitten um Beachtung!

Testmöglichkeiten für Bürgertests in Zell am Harmersbach

Das **Testzentrum Eckwaldblick**, Rebhalde 1, in Zell a. H. **testet weiterhin**: Montag – Samstag 09.00 – 12.00 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die **Apothek am Kurgarten** und die **Marien-Apothek** bieten ab dem **01.08.2021 keine gesonderten Öffnungszeiten für Testungen mehr an**.

Die Nachfrage nach Bürgertests reduzierte sich zurzeit auf ein Minimum. Nach den Schließungen der öffentlichen Testzentren in Biberach und in Zell sowie der Apotheken können die Testungen in Zell konzentriert beim Eckwaldblick weiterhin angeboten werden.

Sollten die Infektionszahlen wieder ansteigen, werden je nach Bedarf die Apotheken sowie auch kommunale Teststationen wieder aktiviert werden.

Öffentliche Bekanntmachung

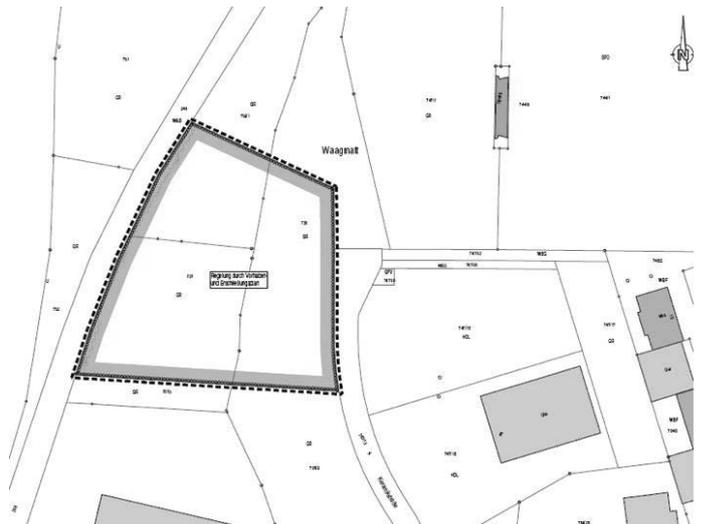
Bebauungsplan: Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan für das Gebiet »Gewerbegebiet Keramikareal II« und örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan mit Umweltbericht nach § 2a BauGB

- **Aufstellungsbeschluss**
- **Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit**

Der Gemeinderat der Stadt Zell am Harmersbach hat am 19.07.2021 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen, für den Bereich „Gewerbegebiet Keramikareal II“ einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan und örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan mit Umweltbericht nach § 2a BauGB aufzustellen und eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen.

Für den Planbereich (Flst. Nrn. 736 (Teil), 737, 739/1 (Teil)) ist der gemeinsame zeichnerische Teil des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit Vorhaben- und Erschließungsplan in der Fassung vom 07.07.2021 maßgebend.

Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Ziele und Zwecke der Planung

Mit der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit Vorhaben- und Erschließungsplan sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Ansiedlung eines Lebensmitteldiscountmarkts geschaffen werden.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit nach § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit findet in Form einer Planaufgabe im Rathaus Stadt Zell am Harmersbach, 77736 Zell am Harmersbach, Hauptstraße 19, in der Zeit vom 09.08.2021 bis einschließlich 10.09.2021 im Erdgeschoss-Flur vor Bürgerbüro während der üblichen Dienststunden (Montag bis Freitag, vormittags von 8.30 bis 12.30 Uhr, nachmittags Montag und Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr) statt.

Während der Auslegungsfrist können Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Zell am Harmersbach, 30. Juli 2021

Günter Pfundstein
Bürgermeister



Mitteilungen der Ortsverwaltung UNTERHARMERSBACH

Rathausvorplatz Unterharmersbach

Durch Lieferverzögerungen der Pflastersteine und anstehende Handwerkerferien ruht die Baustelle bis KW 34.

Die Fertigstellung ist weiterhin bis Ende Oktober geplant, der Bauzeitenplan kann durch einen bisherigen reibungslosen Ablauf trotzdem eingehalten werden.

Die Stadtverwaltung bittet die Verzögerungen zu entschuldigen.

Abfall-Abfuhrtermine

Die Abfallabfuhr findet in der nächsten Wochen wie folgt statt:

Zell am Harmersbach:

Dienstag, 3. August: Gelber Sack
Donnerstag, 5. August: Grüne Tonne

Zell-Unterharmersbach:

Mittwoch, 4. August: Graue Tonne und Gelber Sack

Zell-Unterentersbach:

Dienstag, 3. August: Grüne Tonne und Gelber Sack
Mittwoch, 4. August: Graue Tonne

Zell-Oberentersbach:

Dienstag, 3. August: Grüne Tonne und Gelber Sack
Mittwoch, 4. August: Graue Tonne

- ANZEIGE -

Immer samstags, von 7.00 bis 12.00 Uhr

Zeller Städtle-Markt

... der neue kommunikative Treffpunkt im Harmersbachtal!

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der Verkauf erst um **7.00 Uhr** beginnt und geben Sie vorher den Marktbesuchern die Möglichkeit Ihren Stand aufzubauen!

Am Samstag sind wir vertreten:

Franz Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Markus Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Die Blumenscheune, Blütenzauber, Karlsruhe,	Pflanzen, Blumen, Obst, Gemüse
Elisabeth Börsig, Zell a. H.,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Ulrike Brucker-Heitzmann, Fischerbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Metzgerei Damm, Zell a. H.,	Wurststand, Grillwürste, gekochte Fleischspezialitäten im Glas
Stephan Deuchler, Kehl,	Obst und Gemüse
Gärtnerei Frank, Steinach,	Pflanzen, Setzlinge
Friedrich Greth, Urloffen,	Obst u. Gemüse aus ökol. Anbau, vegane Frühlingssrollen
Kilian Herp, Ortenberg,	Obsterzeugnisse
Bernd Joos, Elzach,	Eigene Metzgereierzeugnisse
Raya-Feinkost, Altensteig,	mediterrane Spezialitäten
Christian Schwarz, Zell a. H.,	eigene Metzgereierzeugnisse u. Hombacher Hof-Käse
Angelika Welle-Männle,	Backwaren, Kaffee, Kuchen

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Hallensperrung der Ritter-von-Buß-Halle im August und September 2021

Es sind keine weiteren Sperrung im Juli bekannt.

Mo., 16.08. – Fr., 27.08.2021 Reinigungsarbeiten
Fr., 24.09. bis So., 26.09.2021 Aufbau/Auszählung Briefwahl

Stadtverwaltung Zell am Harmersbach

Gastronomie Zell a. H.

- **Berggasthof Durben**, www.berggasthof-durben.de
Geöffnet auch mit Abholservice: Tel. 07837 274
- **Caféhaus Dreher**
Abholservice: Tel. 07835 548805, www.stadtbaeckerei-dreher.de
- **Café Welle-Männle**, Abholservice, Tel. 07835 468
- **Bistro Asia**, Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 630707
- **Bistro Picknick**, Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 54406
- **Bistro Wagner**
Abholservice: Tel. 07835 634990, www.bistroservice.de
- **Clubheim FV Unterharmersbach** Donnerstag Ruhetag
Abholservice Fr. bis So.: Tel. 07835 631333 oder 0176 46006063
- **Eiscafé Costa Smeralda „Hirschgarten“**
Für den Straßenverkauf geöffnet!, Tel. 07835 4218926
- **Eiscafé Venezia**
Für den Straßenverkauf geöffnet!, Tel. 07835 2179978
- **Gasthaus Schwarzer Adler**
Thai Spezialitäten, Abholservice, Tel.: 07835/4219929
- **Gasthof Adler**
Abholservice: Tel. 07835 286 oder 0176 21681770
- **Gasthof Grüner Hof**
Liefer- u. Abholservice: Tel. 07835 6330, www.gruener-hof.net
- **Hotel Klosterbräustuben**
Abholservice: Tel. 07835 7840, www.klosterbraeustuben.de
- **Kinzigfood in der Tenne** im Gröbernhof
Abholservice: Tel. 0151 21736755, www.kinzigfood.de
- **Kuhhornkopfhütte** – Wanderverein u. Freizeitverein UH
Sonn- und feiertags geöffnet von 10 – 18 Uhr

ANZEIGE

- **Oberburehof Hinterhambacher Besenwirtschaft:**
Hinterhambach 11, 77736 Zell a. H., Tel. 07835/549830
Geöffnet ab 21.5. bis 20.6.2021 und 1.8. bis 3.10.2021:
tägl. ab 16 Uhr, So. und Feiertag ab 12 Uhr;
Mittagstisch 12 bis 15 Uhr, Mo. Ruhetag

- **Partyhaus-Bärenkeller – Catering von Feinsten – Klaus Jilg**
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 547232, www.gastro-menue.de
- **Restaurant Bräukeller**
Mo. u. Di. Ruhetag. Tel. 07835 548800, www.braeukeller-zell.de
- **Restaurant Poseidon**
Abholservice: Tel. 07835 548750, www.poseidon-zell.de
- **Ristorante Pizzeria Krone**
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 5658, www.krone-zell.de
- **Ristorante Pizzeria La Piazza da Pietro**
Abholservice: Tel. 07835 426055
- **Zeller Imbiss**
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 6313870 oder 0176 22682709

Falls Sie Änderungen haben, geben Sie uns bitte immer bis spätestens Dienstag, 16 Uhr, Bescheid.

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »**Gemeinsamen Bekanntmachungen**« ab Seite 34!

Hofläden Zell a. H.

- ANZEIGE -

■ **Bienenmartins Imkerei, Stöcken 4, Zell a. H., Tel. 0160 90 52 28 62, www.bienenmartin.de** – Versch. Honigsorten, Geschenke, Honigkreationen z.B. mit Frucht, Honigbier, Honigspirituosen
Freitags von 16 bis 19 Uhr (oder nach Vereinbarung)

■ **Corinna's Hoflädele, Hochstahl 3, Unterharmersbach, Tel. 07835/5479760** – Freilandeier, frisches Bauernbrot, Milchtankstelle, Hofkäse, Bauernhofeis. Hofladen geöffnet: Fr. 9 – 19 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr oder jederzeit im **Warenautomat**.

■ **Honigstüble, Imkerei Waidele, Kirnbach 7, Unterharmersbach, Tel. 07835/5178** – versch. eigene Honigsorten, Honigbier v. Biereckle, Honigpräsente, Diverses mit Honig, geöffnet nach telef. Vereinbarung, 1. und 3. Samstag Zeller Städtlemarkt

■ **Martinas Schwarzwald Spezialitäten Lädlele Tel. 0176 55924612** Steinenfeld 10. So gut schmeckt Heimat! Leckere Spezialitäten von über 15 landwirtschaftl. Familienbetrieben vorwiegend aus dem Harmersbach- und Kinzigtal. Freitags von 9.00 bis 17.30 Uhr. www.martinas-spezialitaeten.de

■ **S'Mattebure Hofladen, Egelwaldstr. 1, Unterharmersbach, Tel. 07835/8268**. Selbstbedienung täglich ab 9 Uhr, Hofladen Freitag 9 bis 18 Uhr. **Viele tolle Hofprodukte**, frisches **Holzofenbrot** (Di. ab 7 Uhr, Fr. ab 10 Uhr). Täglich frisch: **Erdbeeren, Spargel, Salat**.

■ **Biohof Reber, Dorfstr. 13, Zell-Unterentersbach, Tel. 07835/31 26, www.biohof-reber.de**
Eigener Anbau und Naturkosthandel. Geöffnet Dienstag und Freitag von acht bis acht. Freitag ab 12:00 Uhr frisches Brot.

■ **Landgasthaus Rebstock, Tel. 07835/7589 info@landgasthaus-rebstock.de**
Verkauf von hofeigenen Produkten, frisches Holzofen- und Körnerbrot, Speckwecken, Freitag von 9 bis 19 Uhr

Haben Sie Interesse an einer Service-Anzeige für Ihren Hofladen im Gemeinsamen Amtsblatt? Dann rufen Sie uns an:

Ihr Verlag Schwarzwälder Post

Telefon: 0 78 35/215 · E-Mail: info@schwarzwaelder-post.de

Öffnungszeiten Museen:

Die Museen haben wieder für Sie geöffnet. Inzidenzabhängig ist momentan keine Testpflicht erforderlich. Kontaktdatenerfassung ausreichend.

- **Heimatmuseum Fürstenberger Hof:**
(Steinrücken 5, Tel. 07835 6369-47, www.zell.de)
Geänderte Öffnungszeiten im Rahmen der Museumswoche am Sonntag, 1. August: 13 bis 17 Uhr
Donnerstag und Sonntag von 15 bis 17 Uhr für Sie geöffnet.
- **Storchenturm-Museum**
(Kanzleiplatz 1, Tel. 07835 6369-47, www.zell.de)
Geänderte Öffnungszeiten im Rahmen der Museumswoche am Sonntag, 1. August: 18 bis 22 Uhr
Dienstag, Freitag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr für Sie geöffnet.
- **Breig's Motorrad- und Spielzeugmuseum**
(Hauptstraße 2, Tel. 07835 4267801, www.breigs-museum.de)
Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr für Sie geöffnet.
- **Zeller Keramik**
Werksverkauf und museale Ausstellung
(Hauptstraße 48, Tel. 07835 786-0, www.zeller-keramik.de)
Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr für Sie geöffnet.

Tourist-Information
Zell am Harmersbach
Tel. 0 78 35/63 69 47 • E-Mail: tourist-info@zell.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr
sowie Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Buchen Sie in der Tourist-Information

- »Annis Schwarzwald-Geheimnis« ... Outdoor-Escape-Erlebnis für die ganze Familie
- Stadtführungen ... geheime Ecken entdecken
- Erlebnis-Stadtführung ... »Hesch's schu g'hört«, »De Sprücheklopfer«, ...
- Kinder-Stadtführung ... spielerisch Geschichte erleben
- Rad-Stadtführung ... Zell erfahren
- Museums-Führungen ... Geschichte, Tradition und Kunst
- Kirschtorten-Seminar ... das Geheimnis der beschwipsten Torte
- Führung zur Geschichte der Zeller Keramik ... »Buntes Geschirr – karges Leben«

Zum Verschenken oder Selbstschenken erhältlich

Für Lesebegeisterte und Zell-Liebhaber

- Stadtchronik »Zell a. H. im Wandel der Zeit«
- NEU: Buch »Zierkeramik aus Zell a. H.«
- Buch »Ritter von Buß – Professor, Politiker und Katholik«
- Buch »Was es in Zell nimmi git«
- Buch »Spaziergang durch das alte Zell«
- Buch »Unterm Storchenturm – Leben in Zell in den 1950er Jahren«
- Buch »Von Erde bist du genommen«
- Buch »Ch'atth'an – einer jagt, wenn andere schlafen« von Alaska-Auswanderer Sepp Herrmann
- Heimatbuch Frauenstein »Fiele einer vom Himmel«
- Buch »Himmel über der Ortenau«

Für Wanderer

- Wanderkarte Mittlerer Schwarzwald Gengenbach/Harmersbachtal
- Wandervorschläge im Kinzigtal
- Wanderkarte »Adlergrenzsteine«
- Wanderflyer »Hahn-und-Henne-Runde«

Für Radler und Mountainbiker

- Rad-Wanderkarte
- Tourenbuch Kinzigtal-Radweg
- Mountainbike-Karte Wolfach
- Mountainbike-Karte »Vorderes Kinzigtal« – wegen Neuauflage zum SONDERPREIS (€ 2,00 statt € 6,90)

Zellkultur-Veranstaltungen

- AfterWork am 28.07.
- NoHocker-Party am 5., 12., 19. und 26.08.
- AfterWork am 08.09.

Kostenlos

- Ausflug-Tipps in der Region

... und vieles mehr!

Veranstaltungen/Termine

Kinder-Stadtführung



Geheime Ecken entdecken bei einer abenteuerlichen Entdeckungsreise durch's Zeller Städtle. Begleitet von Tour-Guides, die für Spiel, Spaß und Spannung sorgen.

Preis: € 60,00 / 10 Kinder
Infos und Anmeldung:
Tourist-Info Zell a. H.,
Tel. 07835 6369-47,
tourist-info@zell.de

Mehr Infos unter: www.zell.de



Museumswochen

Sonntag 1. August 2021

Kostenlos Museen entdecken

Heimatmuseum Fürstenberger Hof
13:00 - 17:00 Uhr
Brotbacktag mit Sonderführungen

Storchenturm-Museum
18:00 - 22:00 Uhr
Nachts im Museum mit Märchenstunde,
Sonderführungen und
Zeller Sagen und Geschichten

www.zell.de



Le lien – die Bindung

Deutsch-französische Kunstausstellung
im Storchenturm-Museum in Zell a. H. – 18. Juli bis 8. Aug. '21



Die Ausstellung zeigt Werke, die während eines deutsch-französischen Kunstsymposiums im Haus der Begegnung in Zell a. H. 12. bis 16. Juli 2021 entstanden sind.

Öffnungszeiten: dienstags, freitags, sonntags: 14 – 17 Uhr
Adresse: Kanzleiplatz 1, 77736 Zell am Harmersbach

Outdoor-Escape-Erlebnis



... ein Rucksack voller Rätsel und Aufgaben, die bei einer Wanderung gelöst werden.

Preis: € 25,00 pro Tag
Info/Anmeldung: Tourist-Info
Zell a. H., Tel. 07835 6369-47,
tourist-info@zell.de

Mehr Infos unter: www.zell.de

ZEIIKULTUR

Meine Inspiration.

Zeller Sommermusik



„Flöte und Klavier“

... mit Heike Thoma und Dieter Benson

Mi., 4.8., 19 Uhr

Evangelische Kirche Zell a. H.

- Eintritt frei – Spenden erwünscht! -



RUNDGANG DURCHS STÄDTLE

WIR ERKLÄREN IHNEN
UNSER STÄDTLE!

SCHLENDERN SIE MIT UNSEREN STADT- FÜHRERN DURCH DIE ROMANTISCHEN ALTSTADTGASSEN.

Jeden Dienstag
Treffpunkt: 20.00 Uhr, Kanzleiplatz Zell a. H.



Tourist-Information: www.zell.de



ZE KULTUR
Meine Inspiration.

NoHocker-Party Stadtpark

Eintritt frei!

Immer donnerstags um 19 Uhr

- 5. August **Blunt Revelation**
Schlagerbrodt
- 12. August **Vorbands**
PAN
- 19. August **Uhrlich Bohnert & Julia Schraudolph**
Michael Spleth
PAT & Bimbaz
- 26. August **One-oh-two**
UmoZ
Soul Affair

www.zell.de



Städtlemarkt

Ab 10 Uhr:
Live-Musik mit
„Cool Kids“!



Sa., 7. August, ab 7 Uhr
Kanzleiplatz Zell a. H.

Kommen, staunen, kaufedas macht den Zeller Städtle aus. Diese Samstag präsentieren die „Cool Kids“ vom Mandolinen- und Gitarrenorchester Zell/Steinach, Leitung von Konrad Vollmer, einen bunten Melodi

Mehr Infos: Tourist-Info Zell a.
Tel. 07835 6369-47, tourist-info@zell.de



NoHocker-Party Verhaltensregeln

Bitte beachten!

- **Einlass:** Zur Erfassung Eurer Kontaktdaten arbeiten wir mit der Luca-App. Es empfiehlt sich die App schon vor der Veranstaltung zu installieren. Alternativ ist auch die schriftliche Erfassung über ein Kontaktformular möglich, wer die App nicht hat.
- **Mund-Nasenschutz:** Der Mund-Nasenschutz muss mitgeführt werden. Sobald notwendig, gilt bei entsprechender Personenanzahl die Masken-Pflicht. Zum Essen und Trinken darf der Mund-Nasenschutz natürlich abgenommen werden. An den Tischen und Lounges darf der Mund-Nasenschutz abgenommen werden, wenn 1,5 m Abstand zu anderen Gästen eingehalten werden kann.
- **Sicherheit geht vor:** Wir freuen uns endlich wieder mit Euch zu feiern. Solltest du dich am Veranstaltungstag unwohl fühlen, bitten wir dich zuhause zu bleiben.

Grundsätzlich bitten wir Euch auf Abstand und Hygiene zu achten!

www.zell.de



STADTRADELN 2021

6. – 26.09.
in Zell a. H.



Stadtradeln-STAR gesucht!

Für mehr Klimaschutz in die Pedale treten – das ist Stadtradeln. Kostenlos unter www.stadtradeln.de/Zell anmelden, losfahren und viele Radkilometer sammeln.

In der Sonderkategorie „Stadtradel-STAR“ werden Rad-Fans gesucht, die im gesamten Aktionszeitraum kein Auto benutzen.

Werden Sie Stadtradel-Star. Einfach mit Bild und kurzem Statement zum Thema Radfahren bewerben bei: stadtmarketing@zell.de, Tel. 07835 6369-58





Vereinssachrichten Zell am Harmersbach



Zeller Fußballverein Sammeln von Altpapier

Der ZfV sammelt Altpapier zur Aufbesserung der Jugendkasse sammelt der Zeller Fußballverein ab sofort Altpapier.

Immer freitags von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr besteht die Möglichkeit Zeitungen, Prospekte u. Kataloge gebündelt oder in Kartons am ZfV-Clubheim in der Jahnstr. 11 abzugeben. Gerne wird das Papier auch vor Ort abgeholt. Hierzu melden Sie sich bitte bei Bernd Herrmann (Tel. 0171/2334698).

Auf große Unterstützung hofft die gesamte Jugendabteilung.



TC Zell 2005 Clubmeisterschaften

Freitag, 30. Juli – 18.30 Uhr

Auslosung, danach Flammenkuchen-Essen. Anmeldung für das Clubturnier und das Essen per

E-Mail an info@tc-zell.de

Sonntag, 12. September

Spiel- und Spaßparcours für die Vier- bis Sechsjährigen und Tageturnier für die U9 und U10

Sonntag, 19. September

Doppel- und Mixed-Blitzturnier

Sonntag, 26. September

Finaltag der Clubmeisterschaften

Gesangvereins Frohsinn 1838 Zell Generalversammlung

Der Gesangverein Frohsinn 1838 Zell a. H. lädt zu seiner Generalversammlung am **Mittwoch, den 25.08.2021, 20 Uhr** im Kultur Zentrum Zell a. H. ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Punkten der Tätigkeitsbericht und Termine 2021 sowie Ehrungen an.

Zu der Versammlung sind alle Ehrenmitglieder, aktive und passive Mitglieder herzlich eingeladen.

Wünsche und Anträge sind bitte, bis 25.08.2021 – 18 Uhr, schriftlich zu richten an:

Falk Polap, Unter den Eichen 2b, 77736 Zell a. H.



Wander- u. Freizeitverein Unterharmersbach

**Auf dem Wenk-Weg nach
Gengenbach am So., 1.8.21**

Vom Parkplatz an der Zeller Keramik führt die Tour bergauf zum Arboretum, mit herrlicher Aussicht nach Zell und Entersbach. Weiter geht die Tour zur Hangererstein Hütte. Von dort sieht man ins Kinzigtal.

Der weitere Verlauf führt über den Kammweg nach Gengenbach. Unterwegs werden wir in einer Hütte einkehren, wo wir mit einem zünftigen Vesper erwartet werden. Die Rückfahrt ist mit dem Zug von Gengenbach nach Zell geplant.

Treffpunkt ist um 11.00 Uhr am Parkplatz Zeller Keramik. Die Wanderstrecke beträgt 15 km, 380 Hm. Führung: Reinhard Heizmann

Allgemeine Bekanntmachungen

Impfungen ohne Termin in den Ortenauer Impfzentren möglich

Spontan zu Erst- und Zweitimpfterminen in Lahr und Offenburg

Nachdem im Kreisimpfzentrum in Lahr schon seit dem 11. Juli zu festgelegten Zeiten ohne Termin Impfungen vorgenommen werden, kann dieser Service seit dem 21. Juli nun auch im Impfzentrum in Offenburg angeboten werden, informieren die Leiterinnen Sandra Kircher von der Messe Offenburg und Dezernentin Diana Kohlmann vom Landratsamt. Das Angebot ist in Lahr täglich von 8 bis 18 Uhr und in Offenburg von Mittwoch bis Freitag von 16 bis 20 Uhr und Samstag und Sonntag von 12 bis 16 Uhr möglich. „Wir sind sehr froh, dass wir nun in beiden Impfzentren des Ortenaukreises das Impfen ohne Termin anbieten können. Wir hoffen dadurch das Impfen so einfach wie möglich zu machen“, so Kohlmann und Kircher.

Die Öffnungszeiten werden dem Bedarf angepasst, daher empfehlen Kircher und Kohlmann vor dem Besuch des Impfzentrums die aktuell gültigen Öffnungszeiten auf den Internetseiten der Impfzentren nachzulesen (www.messe-offenburg.de/de/ziz und www.ortenaukreis.de/Informationen-zu-CORONA-Kreisimpfzentren/Kreisimpfzentren-im-Ortenaukreis/) und sich über den angebotenen Impfstoff zu informieren.

Während in Lahr weiterhin freie Impfstoffwahl besteht, werden in Offenburg die Impfstoffe tageweise gewechselt. Auch dies kann auf den Websites nachgelesen werden. Auch Jugendliche ab 12 Jahren können sich impfen lassen, allerdings nur an den „Biontech-Tagen“, da der Impfstoff von Moderna erst ab 18 Jahren zugelassen ist.

Auch Zweitimpfungen können ohne Termin wahrgenommen werden. Zu beachten sind dabei die Wartezeiten zwischen der ersten und der zweiten Impfung. Diese betragen bei Biontech mindestens drei Wochen und sollten sechs Wochen nicht übersteigen. Die Zweitimpfung für Moderna kann frühestens vier Wochen nach der Erstimpfungen erfolgen und ebenfalls sechs Wochen nicht übersteigen.

Es ist weiterhin möglich feste Termine in beiden Impfzentren über die zentrale Buchungshotline 116 117 oder auch über das Buchungssystem www.impfterminservice.de zu buchen.

Bildungszentrum Offenburg

Bewegen statt schonen - Präventionskurse

Mit einem ganzheitlichen Trainingsprogramm, geleitet von Rückentrainer und Heilpraktiker Rolf Birk, kräftigen Teilnehmende ihre rumpfstabilisierende Bauch-, Rücken- und Beinmuskulatur. Mobilisations- und Dehnungsübungen für verspannte Muskelpartien sind ebenfalls Schwerpunkte dieses Kurses. Verschiedene Übungsgeräte sowie Pilates-Elemente bringen Abwechslung in die Stunden. Teilnehmende lernen unterschiedliche Bewegungs- und Entspannungsformen zur Körperwahrnehmung kennen, um ihr Haltungsbewusstsein zu verbessern.

Die Kurse finden jeweils mit zehn Terminen in der Festhalle Windschlag, Oberrothweg 16 statt: **dienstags vom 24. August bis 26. Oktober 10.30 – 11.30 Uhr, donnerstags vom 26. August bis 28. Oktober, 9.10 – 10.10 Uhr oder 10.20 – 11.20 Uhr**, Teilnahmegebühr beträgt 80 Euro. Die Kursgebühren werden in der Regel von den Krankenkassen erstattet.

Anmeldung bis 11. August und weitere Informationen im Bildungszentrum Offenburg, Kath. Zentrum St. Fidelis, Straßburger Str. 39, 77652 Offenburg, Tel. 0781 925040, info@bildungszentrum-offenburg.de, www.bildungszentrum-offenburg.de.

Bürgerservice Stadt Zell am Harmersbach

ZELL AM HARMERSBACH

• Rathaus Zell am Harmersbach

Hauptstr. 19, 77736 Zell am Harmersbach
 Telefon: 07835/63 69-0
 Internet: www.zell.de
 E-Mail: stadtverwaltung@zell.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr
 Mo. u. Di.: 14.00 – 16.00 Uhr
 Mittwochnachmittag geschlossen
 Do.: 14.00 – 18.00 Uhr
 Sa.: 9.00 – 12.00 Uhr (nur das Bürgerbüro)

• Bürgermeister Günter Pfundstein

Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. Sekretariat:
 Tel. 07835/6369-23 oder 07835/6369-18 oder 07835/6369-60
 (nach Dienstschluss).

• Hauptamt

Tel. 63 69-22 od. 63 69-23, E-Mail: stadtverwaltung@zell.de

Standesamt/Friedhofsverwaltung

Tel. 63 69-41, E-Mail: mueller@zell.de

Bürgerbüro

Tel. 63 69-20, E-Mail: buergerbuero@zell.de

Ordnungsamt

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr
 Tel. 63 69-33, E-Mail: bruder@zell.de

Rentenangelegenheiten / Gewerbe

Tel. 63 69-32, E-Mail: hug-schneider@zell.de

• Grundbuch-Einsichtsstelle

Öffnungszeit: Donnerstag: 15.30 – 17.30 Uhr
 Tel. 6369-42, E-Mail: hiss@zell.de

• Rechnungsamt

Tel. 63 69-24, E-Mail: rechnungsamt@zell.de

Stadtkasse

Tel. 63 69-37, E-Mail: stadtkasse@zell.de

• Stadtbauamt

Tel. 63 69-27, Fax 63 69-56, E-Mail: bauamt@zell.de

• Baurechtsamt

Untere Baurechtsbehörde, Tel. 63 69-54, Fax 63 69-56,
 E-Mail: baurechtsamt@zell.de oder wiegert@zell.de

Sprechzeiten Stadtbauamt / Untere Baurechtsbehörde:

Mo., Di., Do., Fr. 8.30 – 12.30 Uhr
 Do.nachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

• Tourist-Information

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 9 bis 12.30 Uhr und
 Montag, Dienstag und Donnerstag: 14 bis 16 Uhr
 sowie Samstag: 9 bis 12 Uhr
 Tel.: 07835 6369-47, E-Mail: tourist-info@zell.de

• Wassertretstellen/Panorama Kneipp-Rundweg

Die Wassertretstellen sind wieder geöffnet!
 Der Panorama-Kneipp-Rundweg führt rund um das
 Zeller Städtle und bietet tolle Ausblicke. Infos und Flyer
 unter www.zell.de

• Kultur- und Stadtmarketing

Tel.: 6369-58, E-Mail: stadtmarketing@zell.de

• Wassermeister

Tel.: 0 78 35/6 30 98 25, E-Mail: wassermeister@zell.de

• Betriebshof

Tel.: 0 78 35/5 44 36, E-Mail: Betriebshof@zell.de

• Gärtnerei

Tel.: 0 78 35/6 30 98 24, E-Mail: Gaertnerei@zell.de

• Forstrevier Zell am Harmersbach

Revierleiter: Klaus Pfundstein
 Tel.: 0 78 35/54 77 53, Fax: 0 78 35/63 06 60,
 Mobil: 01 75/222 49 24,
 E-Mail: klaus.pfundstein@ortenaukreis.de

• Amtsgericht Achern Grundbuchamt

Rathausplatz 4, 77855 Achern,
 Tel. 07841/67334-02,
 E-Mail: poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de,
 www.amtsgericht-achern.de

• Energieberatung/Informationen

Ortenauer Energieagentur GmbH
 Wasserstr. 17, 77652 Offenburg, Tel. 07 81/92 46 19-0,
 www.ortenauer-energieagentur.de,
 info@ortenauer-energieagentur.de; 1. Beratung kostenlos

• Bezirksschornsteinfeger:

Andreas Wurz, Hauptstr. 175, 77736 Zell am Harmersbach,
 Tel.-Nr. 07835/4261012,
 E-Mail: andreas-wurz@t-online.de
 Alexander Jungmann, Wasserstraße 15, 77749 Hohberg,
 Tel.: 07808/9148855,
 E-Mail: schornsteinfeger.jungmann@gmx.de

ORTSVERWALTUNG UNTERHARMERSBACH

• Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 zusätzlich Mittwoch 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 Tel.: 0 78 35/42 69 23-0,
 Internet: www.zell.de,
 E-Mail: unterharmersbach@zell.de

• Heimatmuseum Fürstenberger Hof

• Ortsvorsteher Ludwig Schütze

Jeden Montag von 8.30 Uhr bis 10 Uhr und jeden Donnerstag
 nach telefonischer Voranmeldung von 16.00 bis 18.00 Uhr.

• Postagentur – Tourist-Info – Toto-Lotto

im Rathaus Unterharmersbach: Tel.: 0 78 35/42 69 23-3

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 Zusätzlich Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

• Gemeindewaage Unterharmersbach

Die Gemeindewaage ist nur nach Vereinbarung mit der
 Ortsverwaltung Unterharmersbach geöffnet. Anmeldung
 1 Tag vorher. Tel. 0 78 35/42 69 23-0.

ORTSVERWALTUNG UNTERENTERSBACH

• Öffnungszeiten

Dienstag: 16.30 – 18.30 Uhr
 E-Mail: unterentersbach@zell.de,
 Telefon 07835/3327

• Ortsvorsteher Christian Dumin

Dienstag: 17.00 – 18.30 Uhr und nach Vereinbarung



Gemeinsame Bekanntmachungen

Freitag, 30. Juli 2021

LANDRATSAMT
ORTENAU-KREIS



Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen



Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist nicht umsonst ein beliebter Event-Tag im Kreisgebiet – vielfältige Veranstaltungen laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Bitte haben Sie Verständnis, dass aufgrund der aktuellen Situation im Rahmen der Corona-Pandemie, einige Veranstaltungen nur unter bestimmten Auflagen stattfinden können. Nähere Informationen zu möglichen Auflagen erfahren Sie direkt beim jeweiligen Veranstalter.

Am 5. August finden folgende Veranstaltungen statt:

Lahr: Stadtparkführung

Bekannt ist der Lahrer Stadtpark wegen seines zauberhaften Rosengartens mit über 250 Rosensorten, dem mediterranen Flair der Mittelmeerterrasse, dem Jahrhunderte alten Baumbestand und seiner saisonal wechselnden Garten- und Blumenkunst. Als Wegzehrung gibt es eine Lahrer Murre aus der Genussmanufaktur Burger. Treffpunkt: 15 Uhr, Stadtpark Lahr, Kaiserstraße 103, 77933 Lahr/Schwarzwald. Die Kosten betragen 4 € zzgl. Eintritt Stadtpark. Infos und **Voranmeldung bis zum Vortag** unter stadtmarketing@lahr.de oder 07821 9100128, max. 20 Teilnehmer.

Offenburg: Führung in der Städtischen Galerie

Führung mit Constanze Albecker-Gänsler durch die aktuelle Ausstellung: Zu sehen sind farbenfrohe und figurative Werke der beiden koreanischen Künstler Chang Min Lee & Eun Hui Lee. Zur Begrüßung wird eine Leckerei aus der Region angeboten. Treffpunkt: 15.30 Uhr, Städtische Galerie Offenburg. Die Kosten betragen 6 €, inkl. Eintritt. Infos und **Voranmeldung** unter galerie@offenburg.de oder 0781 822040.

Sasbachwalden: Wanderung Weinschwarzwald

Nach dem Sektempfang bei den Alde Gott Winzern führt die Wanderung zwischen Reben, Wald und Kirschbäumen zum Bildstock, an dem die Sage des Alde Gott ihren Ursprung hat. Sie erleben die Weinberge mit grandiosem Ausblick. Weiter geht es zum Quereinstieg der Gaishöll Wasserfälle und durch den Kurpark zurück an den Startpunkt. Treffpunkt: 17 Uhr, Alde Gott Winzer Schwarzwald eG. Die Kosten betragen 25 €. Infos und **Voranmeldung** unter 07841/20290 oder info@aldegott.de.

Ottenhöfen: Mühlen- und Brennerei-Besichtigung mit Probe prämiertem Liköre und Edelbrände

Erfahren Sie, wie früher in den Steillagen des Schwarzwaldes Korn angepflanzt, in der Getreidemühle zu Mehl gemahlen und Brot gebacken wurde, sowie Schwarzwälder Kirschen geerntet, eingemaischt und in den Wintermonaten zu Kirschwasser gebrannt wurde. Genießen Sie die prämierten Liköre und Edelbrände. Treffpunkt: 17 Uhr, Mühlenhof Bohnert, Lauenbach 129, 77883 Ottenhöfen. Die Kosten betragen 6,50 €. Infos und **Voranmeldung bis zum Vortag** unter melanie.bohnert@t-online.de oder 07842 2969, max. 25 Teilnehmer.

Oppenau: Oppenauer-Städtle-Hopser

Entlang der kleinen Wanderung durch das Oppenauer Städtle wird ein 4-Gänge-Menü mit korrespondierenden Getränken serviert. Genießen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten aus Küche und Keller der Oppenau-

er Gastronomie. Treffpunkt: 17.30 Uhr, Oppenau. Die Teilnehmer wandern auf eigene Faust. Die Kosten betragen 49 €. Infos und **Voranmeldung bis zum Vortag (12 Uhr)** unter oppenau@renchtal-tourismus.de oder 07804 4836, max. 16 Teilnehmer.

Oberkirch-Bottenau: Mit dem Winzer durch seinen Weinberg

Der Winzer, Franz Benz, stellt Ihnen bei einer spannenden Wanderung durch die Steillagen seine Region und seinen Betrieb vor. Es geht über fünf Stationen durch den Rebberg. An jeder Station gibt es den Wein aus der Sorte die direkt vor einem wächst. Genießen Sie den Wein und den Panoramablick auf dem Höhenweg. Treffpunkt: 18 Uhr, Weintalstr. 32, 77704 Oberkirch-Bottenau. Die Kosten betragen 24 Euro. Infos und **Voranmeldung** bei der Familie Benz unter 07802 5906 oder unter info@benz-bottenau.de oder bei der Renchtal Tourismus GmbH, max. 25 Teilnehmer.

Lahr: Kulturstammtisch: Kulturschock?

Lahrs Kultur ist reich und bunt!

Verlängerte Museumsöffnungszeiten, badische Weine, Snacks und ZUKUNFTSWEISENDER DIALOG mit Unternehmerin Olesja Romme, Integrationsbeauftragte der Stadt Lahr Charlotte Wolff, Bildhauer Kamal Ismael, Musiker/Produzent Emin Gashi & Solid Dream, Pianist Pervez Mody, Sopranistin Tatjana Charalgina (Mainz); Moderation: Kulturamtsleiterin Cornelia Lanz. Treffpunkt: 18 Uhr, Stadtmuseum Lahr, Kreuzstr. 6, 77933 Lahr/Schwarzwald.

Sasbachwalden: Wein-FEIER-Abend

Verbringen Sie einen Wein-FEIER-Abend im Hof der Alde Gott Winzer Schwarzwald mit Live-Musik und kulinarischen Gaumenfreuden von der örtlichen Gastronomie. Hierzu servieren wir passende Weine, Sekt und Cocktails. Treffpunkt: ab 18 Uhr, Alde Gott Winzer Schwarzwald eG. Infos und **Voranmeldung** unter 07841 20290 oder info@aldegott.de.

Wolfach: Blitzblank durchs Wolfacher Städtle mit Putzfrau Wilma Strupferer

Beim Großputz durch das charmante, Amtsstädtle haut sie wiedermal ordentlich "auf den Putz !" Die Stadtgeschichte wird dabei bestimmt nicht unter den Teppich gekehrt. Erleben Sie mit viel Humor wissenswertes über die Leidenschaft des Putzens. Im Anschluss Möglichkeit der Einkehr ins Bistro/Café Flößerpark. Treffpunkt: 18.30 Uhr, Schlosshof, Wolfach. Die Kosten betragen 9 €, inkl. Putzwässerle. Infos, **Voranmeldung** und Bezahlung unter schwarzwaldtour@email.de oder 07831 7282.

Oberharmersbach: Flammenkuchen „satt“ Essen

Genießen Sie frische und hausgemachte Flammenkuchen in verschiedenen Variationen, bis Sie satt sind. Scheinbar längst vergessene Volkslieder, wird ein Akkordeonspieler für Sie spielen und Sie zum Mitsingen, Schunkeln oder einfach zum Zuhören einladen. Treffpunkt: 18.30 Uhr, Hasegallis Besenwirtschaft, Engelberg 12, 77784 Oberharmersbach. Die Kosten betragen 16 €, Ermäßigung für Kinder. Infos und **Voranmeldung** unter info@hasegallis-besenwirtschaft.de oder 07837 871, max. 60 Teilnehmer.

Zell am Harmersbach: No-Hocker-Party

Im August lädt der Stadtpark donnerstags zum Kultur-Picknick ein. Eine „offene Bühne“ bietet eine Plattform für Amateure und Profis, die sich einem lockeren und interessierten Publikum präsentieren. Wer will bringt eine eigene Sitzgelegenheit mit oder nutzt die Parkbänke zum „hocke und zugucke“. Treffpunkt: ab 19 Uhr, Stadtpark (Kirchstraße), 77736 Zell am Harmersbach. Infos unter 07835 636947 oder tourist-info@zell.de

Wiederkehrende Veranstaltungen

- Gengenbach: Offene Weinprobe (Am Winzerkeller 2, 77723 Gengenbach)
- Offenburg: Offene Weinprobe (Schulstraße 5, 77654 Offenburg)
- Lautenbach: Vesperwanderung auf dem Lautenbacher Hexensteig
- Oberkirch: Oberkircher Weinwanderung „Von der Höll ins Paradies“
- Ettenheim: Wein.Garten
- Hornberg: „Mit der Kuh auf Du und Du“ – Vesper und Hofführung auf Bio Milchviehbetrieb

Alle weiteren Informationen finden Sie in der DORT-Broschüre und auf der Tourismuswebsite unter www.ortenau-tourismus.de.

Schnelle Hilfe für Menschen mit psychischer Erkrankung und deren Angehörige

Informations-, Beratungs- und Beschwerdestelle (IBB)

»Mein Sohn ist psychisch erkrankt – wer hilft mir?«, »Ich traue mich nicht nach draußen und fühle mich beobachtet« – mit solchen und ähnlichen Anliegen können sich Menschen an die IBB wenden. Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beraten kostenlos und informieren über das regionale Beratungs- und Unterstützungsangebot. Die 2016 eingerichteten IBB-Stellen haben sich als unabhängige Anlaufstelle zwischenzeitlich flächendeckend im Ortenaukreis etabliert. An fünf Standorten berät das Team aus Angehörigen, Psychiatrie-Erfahrenen, einer Fachkraft aus dem sozialpsychiatrischen Feld und der Patientenfürsprecherin jeweils einmal im Monat.

Speziell die Patientenfürsprecherin tritt für Kunden ein, die mit ihrer Betreuung und Behandlung unzufrieden sind und kann zwischen den Betroffenen und psychiatrischen Einrichtungen, Behörden und Arbeitgebern vermitteln.

Die Mitarbeiter legen Wert auf eine Beratung auf „Augenhöhe“. Dies kann die Hemmschwelle, sich Hilfe zu suchen, verringern und wechselseitiges Verständnis auf dem Hintergrund eigener Erfahrungen fördern.

Die Sprechstunden der IBB-Stellen finden wie folgt statt:

- in **Achern** beim Caritasverband, Karl-Hergt-Str. 11, jeden ersten Montag im Monat von 14 bis 16 Uhr, Telefon: 07841 6048 4499, Mobil: 01523 6276639
- in **Hausach** beim Diakonischen Werk, Eichenstr. 24, jeden dritten Dienstag im Monat von 14 bis 16 Uhr, Telefon: 07834 988 3399, Mobil: 01525 6828302
- in **Kehl** beim Diakonischen Werk, Marktstr. 3, jeden zweiten Montag im Monat von 14 bis 16 Uhr, Telefon: 07851 9487 5599, Mobil: 01525 6828301
- in **Lahr** beim Caritas-Verband, Bismarckstr. 82, jeden zweiten Donnerstag im Monat von 14 bis 16 Uhr, Telefon: 07821 95449 2299, Mobil: 01525 6828304
- und in **Offenburg** bei der AWO, Hauptstr. 58, mit der Patientenfürsprecherin, jeden vierten Mittwoch im Monat von 14 bis 16 Uhr, Telefon: 0781 805 6699, Mobil: 01525 6828303.

Das Angebot der IBB-Stelle ist unverbindlich und kann ohne Anmeldung genutzt werden. Als Schutzvorkehrung wird gebeten einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Die Mitarbeiter der Beratungsstelle unterliegen der Schweigepflicht und beraten vertraulich und kostenlos. Eine Rechtsberatung findet nicht statt.

»Ein starkes Stück Heimat«

Schwarzwälder Post Heimatzeitung seit 1897

und das **»Gemeinsame Amtsblatt«** für Zell a.H., Biberach, Nordrach und Oberharmersbach

Allgemeine Bekanntmachungen

Abwasser Zweck Verband
 Kinzig- und Harmersbachtal
 Verbandskläranlage Biberach
 Tel. 0 78 35/63 40-0, E-Mail: info@azv-kinzig.de
 Bereitschaftshandy 01 75/4 33 48 50



Anlieferung von Brennschlempe

Die Anlieferung von Brennschlempe aus dem Verbandsgebiet auf die Kläranlage in Biberach ist kostenlos.

Bitte beachten Sie folgende Anlieferungszeiten:

Mo. – Do.:	7.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Fr.:	7.00 bis 11.30 Uhr. Nachmittags geschlossen!
Sa.:	8.00 bis 9.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten kann Brennschlempe nur nach vorheriger Absprache mit dem Betriebspersonal entgegengenommen werden!

Landfrauenverein Ortsverein Haslach
Sommermarkt

Der Sommermarkt der Landfrauen findet in diesem Jahr am **Samstag, den 14. August 2021** in Haslach statt. Diesmal gibt es auch wieder den Kuchenstand beim alten Kaufhaus. Wegen den Hygienevorschriften allerdings nur Kuchen zum Mitnehmen. Wir bitten alle Mitglieder einen Kuchen zu backen und ab 8.00 Uhr am Stand abzugeben. Der Erlös vom Kuchenverkauf wird an die Betroffenen in den Regionen der Flutkatastrophe gespendet.

Ortenau-S-Bahn
Schienenersatzverkehr im Harmersbachtal
Betroffen ist der Zeitraum vom 9. bis 22. August 2021

Von **Montag, 9. August, bis einschließlich Sonntag, 22. August 2021**, ist die Harmersbachtalbahn zwischen Biberach (Baden) und Oberharmersbach-Riersbach aufgrund umfangreicher Brückensanierungsarbeiten in Biberach voll gesperrt. Ein Schienenersatzverkehr (SEV) mit Busen ist in beiden Richtungen eingerichtet. Die Busse verkehren zu geänderten Uhrzeiten und weisen längere Fahrzeiten als der Zug auf. Die Busse halten in Biberach, Zell am Harmersbach, Oberharmersbach Dorf und Oberharmersbach-Riersbach direkt am Bahnhof. Für die anderen Halte gelten folgende Bushaltestellen: „Schützen“ (Richtung Oberharmersbach) beziehungsweise „Rössle“ (Richtung Biberach) in Biberach, „Schwarzer Adler“ in Unterharmersbach und „Grüner Hof“ in Kimbach-Grün. Die Fahrgäste werden gebeten, sich vorab die Fahrkarten an den Automaten und den üblichen Verkaufsstellen zu kaufen. In den SEV-Bussen können keine Fahrscheine verkauft und es können keine Fahrräder befördert werden.

Vor Fahrtantritt sollten die Fahrgäste unbedingt ihre Reiseverbindungen überprüfen – zumal es im Abschnitt Biberach – Offenburg fahrplanbedingte Anpassungen gibt. Die detaillierten Fahrpläne sind im Internet unter www.sweg.de, www.efa-bw.de und www.bahn.de zu finden. Telefonische Auskünfte erteilt die Service-Zentrale der SWEG unter 0 78 21/9 96 07 70.

Polizeipräsidium Offenburg:
Tipp der Polizei: Mit Abstand sicher!

Radfahrer haben keine Knautschzone: Halten Sie beim Überholen Abstand! Im Ort mindestens 1,5 Meter, außerhalb mindestens 2 Meter. Wenn der Platz nicht reicht: Hinten dran bleiben! Geduld bewahren!
 Infos: www.gib-acht-im-verkehr.de.